

22 ta' Dicembru, 1948.

Imħallfin :

Is-S.T.O. Sir G. Borg, Kt., M.B.E., LL.D., *President*.

L-Onor. Prof. Dr. E. Ganado, LL.D.

L-Onor. Dr. L.A. Camilleri, LL.D.

Marianna Laferla et. *versus* Emmanuela Vassallo

Lokazzjoni — Board tal-Kera — Preferenza —

Appell — Art. 10 Kap. 109.

Deċiżjoni tal-Board tal-Kera li tezamina u tippronunzja ruħha dwar id-dispożizzjoni tal-liġi tal-kera fuq is-sospensjoni tad-dritt tal-preferenza, hija deċiżjoni appellabili.

Is-sospensjoni tad-dritt tal-preferenza li l-liġi ordinarja taqti lill-

proprietarju mhix assoluta, imma relativa għaċ-ċirkustanzi eżistenti bejn proprietarju u inkwilin, dejjem meħuda konsiderazzjoni ta' Listat ta' emergjenza; u hija suġġetta għal interpretazzjoni restrittiva, għaliez tirrestringi d-drittijiet tal-proprietarju.

Għalhekk, meta s-sid huwa fil-pożizzjoni li joffri lill-inkwilin "accommodation" li tkun "reasonably suitable", ma tistax tiġi opposta b'eżitu favorevoli t-talba tas-sid b'ezzi jieh u passess ta' fond tiegħu li huwa mikri għand kadd iehor.

Il-Qorti, — Fuq it-talba tar-rikorrenti quddiem il-Board li jirregola l-Kera. nru. 560 ta' l-1948, b'ez jergħu jiehdu taht idejhom id-dar nru. 65 Norfolk Street, Sliema, mikrija lill-intimat, għax iriduha għalihom peress li r-rikorrenti Guido Laferla sejjer jizzewweg u bi hsiebu joqgħod ma' ommu, u għalhekk għandhom bżonn ikabbru ftit, waqt li l-istess rikorrenti offrow bhala "alternative accommodation" lill-intimat id-dar fejn joqgħodu huma, tagħhom ukoll, li l-kera tagħha skond id-dikjarazzjoni magħmula fil-Land Valuation Office huwa ta' £34;

Omissis;

Rat is-sentenza tal-Board tat-2 ta' Gunju 1948, fejn laqa' t-talba taht il-kondizzjoni li jibqa' "available" għall-intimat il-fond nru. 63 Norfolk Street, Sliema, u li r-rikorrenti jhall-su l-ispejjeż tal-garr ta' l-intimat..... wara li kkunsidra;

Illi r-rikorrenti ma' binha Guido, li qiegħed jahseb b'ez jizzewweg, il-lum joqgħodu fid-dar nru. 63..... li tik-konsisti fi tliet kmamar..... Il-pjan ta' fuq tad-dar huwa okkupat minn familja Ingliża ta' raġel u mara;

Illi r-rikorrenti jridu jmorru fid-dar ta' l-intimat nru. 65 ta' l-istess triq, li hi tagħhom ukoll, għax din, avvolja hija l-istess pjanta, għandha l-kmamar akbar, u hekk, meta jizzewweg ir-rikorrent Guido Laferla, ikunu iżjed komodi;

Illi l-kwistjoni tas-sublokazzjoni ta' parti mid-dar lil familja Ingliża ma hix importanti għad-definizzjoni tal-vertenza tal-lum, għax ir-rikorrenti ma jridux id-dar ta' l-intimat b'ez idahhlu magħhom familja Ingliża oħra; u l-vantaġġi li jistgħu

irrizultataw mill-bidla li jridu jagħinlu ma humiex qegħdin jir-reklamawhom blief għalihom infushom;

Illi l-ligi, section 10 (b) tal-Kap 109 Ed. Riv. LL. ta' Malta, issospendiet lis-sid id-dritt tal-preferenza a vantaġġ tal-korrej meta ma jkunx hemm "available" għal dan "alternative accommodation" li tkun "reasonably suitable"; u anzi f'certi kondizzjonijiet l-eżistenza ta' l-"alternative accommodation" anqas hija kondizzjoni "sine qua non" biex tiġi milqugħa t-talba għar-ripreża ta' pussess ta' fond;

Li f'dan il-każ is-sid stess poġġa għad-dispożizzjoni ta' l-intimat id-dar numru 63.....u allura l-kwistjoni tirriduċi ruħha għall-verifika jekk din l-"alternative accommodation" offerta hix jew le "suitable" skond il-ligi;

Omissis;

Rat ir-rikors preżentat mill-intimat quddiem dina l-Qorti, fejn talab li l-imsemmija sentenza tiġi revokata, billi tiġi m'eħuda t-talba tar-rikorrenti;

Omissis;

Ikkunsidrat fuq l-eċċezzjoni preliminarj ta' l-inappellabilità;

Illi l-Board fis-sentenza li minnha hemm appell irraguna fuq is-sinjifikat preċiż tas-section 10 (b) Kap. 109 u eżamina dettaljatament il-kwistjoni tas-sospensjoni tad-dritt tal-preferenza meta u kif din hija ammessa mil-ligi, u f'din il-kwistjoni hemm involut pont tad-dritt; u għalhekk l-eċċezzjoni sollevata mill-appellat ma tistax tiġi milqugħa;

Ikkunsidrat fil-meritu;

Illi d-dispożizzjoni tal-ligi li tirregola l-kera rigwardanti s-sospensjoni tad-dritt tal-preferenza li l-ligi ordinarja tagħti lill-proprjetarju mhix assoluta, imma relativa għaċ-ċirkustanzi eżistenti bejn proprjetarju u inkwilin, dejjem meħud in konsiderazzjoni l-istat ta' l-emergenza. Dik id-dispożizzjoni hija restrittiva tad-dritt tal-proprjetarju, u għalhekk hija sogġetta għal interpretazzjoni restrittiva. Jekk is-sid hu fi stat li joffri lill-inkwilin "reasonably suitable accommodation", allura talba ta' proprjetarju biex jieħu lura dar tiegħu ma tistax tiġi opposta b'eżitu favorevoli. Fil-każ preżenti, ma' tul l-aċċess il-

Qorti, wara li ezaminat iż-żewġ fondi..... ikkonstatat.....;

Illi l-fond offert lill-intimat huwa "reasonably suitable" għal familja ta' raġel u mara b'żewġ itfal żgħar, mentri l-prova li wieħed mir-rikorrenti wasal biex jiżżewweg u sejjer joqgħod mal-familja ma gie x distrutta;

Għal dawn ir-raġunijiet u għal dawk tal-Board, li huma adottati, prevja rigett ta' l-eċċezzjon: ta' l-inappellabilità opposta mill-appellat, bl-ispejjeż kontra tiegħu, tirrespingi l-appell ta' l-intimat bl-ispejjeż kontra tiegħu u t'kkonfermas-sentenza appellata bil-kondizzjonijiet hemm imposti; b'dan nili t-terminu jkun ta' xahrejn mil-lum.
